



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лего 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p><b>Деловодна информация</b>          Партида на възложителя: 01351          Поделение: "Булгартрансгаз" ЕАД          Изходящ номер: БТГ-04-19-1533 от дата 04/06/2012          Коментар на възложителя:</p>

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:</b>		
Възложител "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Страна България
Място/места за контакт Кирил Велков	Телефон 02 9396294	
Лице за контакт (може и повече от едно лице) Кирил Велков		
E-mail kvelkov@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя: <a href="http://www.bulgartransgaz.bg">www.bulgartransgaz.bg</a> Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата): <a href="http://www.bulgartransgaz.bg">www.bulgartransgaz.bg</a>		

### РАЗДЕЛ II

<b>Обект на поръчката</b>		
<input type="checkbox"/> Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки	<input type="checkbox"/> Услуги
<b>Кратко описание</b> Доставка на турбинни, ротационни и диафрагмени разходомери за природен газ, необходими за изграждане на нови измервателни линии в ГРС, АГРС и ГИС на "Булгартрансгаз" ЕАД, както и за подмяна на оборудване при текущи ремонти в районите на дружеството. Поръчката е разделена на две обособени позиции: обособена позиция № 1 - турбинни разходомери и обособена позиция № 2 - ротационни и диафрагмени разходомери.		
<b>Общ терминологичен речник (CPV)</b>		
	<b>Осн. код</b>	<b>Доп. код (когато е приложимо)</b>
<b>Осн. предмет</b>	38550000	

**РАЗДЕЛ III****Количество или обем**

Доставка на общо 14 броя разходомери, разпределени както следва: по обособена позиция № 1 – 3 вида /6 бр./, по обособена позиция № 2 – 5 вида /8 бр./, съгласно Техническа спецификация към документацията за участие.

Пълният обем на доставките, които следва да се извършат е подробно описан в документацията за участие в процедурата.

Прогнозна стойност

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

**Място на извършване**

Складова база на “Булгартрансгаз” ЕАД в с. Яна, община Кремиковци, код NUTS: гр.София; BG412

**Изисквания за изпълнение на поръчката**

1. Изисквания към обекта на поръчката и място за изпълнение на доставката.

- Да се извърши доставка на разходомери за природен газ, разделени в две обособени позиции: обособена позиция № 1 – доставка на турбинни разходомери и обособена позиция № 2 – доставка на ротационни и диафрагмени разходомери, в пълно съответствие с изискванията на Възложителя, посочени в публикуваната на сайта на Възложителя техническа спецификация.
- Място на изпълнение на доставката: Складова база на “Булгартрансгаз” ЕАД в с. Яна, община Кремиковци, гр.София.

2. Срок за доставка: Възможно най-кратък, предложен от участника.

3. Цени и начин на плащане:

3.1. Оферираната от Вас цена следва да бъде в лева, без ДДС и да включва всички разходи за изпълнение на поръчката съгласно изискванията, посочени в настоящата покана, в т.ч.:

- Стойността на стоката;
- Разходи за транспорт, мита, данъци, такси, разходи за труд и др.

3.2. 100% от цената в срок от 10 /десет/ работни дни след извършване на доставката и представяне на следните документи:

- оригинална фактура за дължимата сума;
- приемно-предавателен протокол, подписан от представители на двете страни, удостоверяващ съответствието на доставената стока с договорените изисквания;
- сертификат за качество, издаден от производителя;
- сертификат за произход, издаден от производителя;
- протокол от хидравлични/пневматични изпитания съгл. EN 10204 и протокол от първоначална проверка;
- удостоверение за одобрен тип;
- инструкция за експлоатация, в превод на български език;
- техническа и експлоатационна документация на хартиен (2 екземпляра) и цифров носител (1бр);
- гаранционна карта;
- декларация за съответствие, съгласно чл. 22 от Закона за техническите изисквания към продуктите (ЗТИП);
- документ за успешно извършена първоначална проверка;

4. Условия за сключване на договор с избрания Изпълнител - преди подписване на договор за възлагане на обществена поръчка Участникът, определен за Изпълнител, е длъжен да представи документи от съответните компетентни органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от ЗОП, Декларация по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, Декларация по чл. 4, ал. 7 от ЗМИП и Декларация по чл.6, ал.2 от ЗМИП. В случай че не се представи някой от горепосочените документи, Договор не се сключва с Участника, определен за Изпълнител.

**Критерий за възлагане** най-ниска цена икономически най-изгодна оферта**Показатели за оценка на офертите****Срок за получаване на офертите**

Дата: 15/06/2012 дд/мм/гггг

Час: 17:00

**Европейско финансиране**Да  Не **Допълнителна информация**

Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго:

Съдържание на офертите:

Всеки участник може да участва с оферти за една или повече обособени позиции, като представи оферти за всяка една по отделно. Участниците трябва да оферират всички позиции от спецификацията на определената /ните/ от него обособена/и/ позиции за които участват. Не се приемат варианти.

## 1. Техническо предложение, съдържащо:

- подробно описание на предлаганата от Вас стока;
- пълна информация по всички горепосочени условия;
- точен адрес и лице за кореспонденция;
- срокове на доставка (в календарни дни);
- срок на валидност на офертата;
- срокът за реакция на сервизните специалисти при възникване на технически дефект на оборудването да бъде до 5 работни дни;
- срокът за отстраняване на повредата да бъде до 30 календарни дни;
- гаранционен срок от минимум 18 месеца, считано от датата на доставката;
- участниците трябва да предоставят каталог с отбелязване на номер на позицията от техническата спецификация, за която се отнася оборудването;
- всеки участник трябва да представи валиден сертификат за управление на качеството ISO 9001:2008 на производителя на оборудването;

## 2. Ценова оферта, в която да се посочат обща и единични цени в лева, без ДДС, и да включва:

- всички разходи по изпълнението на поръчката;
- транспортните разходи до мястото на доставка;
- всички дължими във връзка с доставката мита, данъци и такси;

## 3. Копие от Удостоверение за актуално състояние или Единен

идентификационен код (ЕИК) ;

Офертите следва да се представят в запечатан, непрозрачен плик, съгласно чл. 101в, ал. 2 от ЗОП, които следва да съдържат информацията, съгласно чл.101в, ал.1 от ЗОП, и да се представят – лично, по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриер, на следния адрес:

гр. София 1336,

ж.к. Люлин 2,

бул. „Панчо Владигеров“ № 66,

Централно управление на “Булгартрансгаз” ЕАД.

Офертите следва да бъдат подписани и подпечатани от представляващия Участника или упълномощен от него представител. Върху плика Участникът посочва следните означения: “Оферта”, име на участника, наименование на поръчката и идентификационен номер 120-070, адрес и лице за кореспонденция, телефон, по възможност факс и електронен адрес.

#### **РАЗДЕЛ IV**

**Срок на валидност на публичната покана (включително)**

Дата: 15/06/2012 дд/мм/гггг

## ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА НА ПОРЪЧКАТА

<b>Наименование на поръчката:</b>	<b>Доставка на разходомери за природен газ</b>
<b>Идент. номер на поръчката:</b>	<i>120-070</i>

Настоящият документ съдържа пълното описание на обекта на поръчката, техническа спецификация, условията и изискванията към изпълнението на поръчката.

### **1. Съществуващо състояние:**

Ежегодно "Булгартрансгаз" ЕАД извършва ремонт, реконструкция и ново строителство на обекти от своите мощности. Необходимото оборудване за тези дейности е утвърдено с приемането на ИП за 2012г.

### **2. Цели на поръчката:**

Поръчката се състои от 2 отделни обособени позиции:

**Обособена поз.№1** Турбинни разходомери;

**Обособена поз.№2** Ротационни и диафрагмени разходомери

Оборудването е предназначено за:

- изграждане на нови измерителни линии в ГРС, АГРС и ГИС на „Булгартрансгаз“ ЕАД
- подмяна на оборудване при текущи ремонти в районите на дружеството

### **3. Основни изисквания към оборудването:**

Минималните технически изисквания към приборите са посочени в Приложение №1.

**3.1** Предлагащите устройства и оборудването към тях трябва да бъдат нови, неупотребявани и в пълна комплектация с компоненти с доказан произход.

**3.2** Оборудването предмет на тази доставка трябва:

- да отговаря на действащите европейски норми за качество на отделните продукти;
- разходомерите да са вписани в регистъра на одобрените за използване типове средства за измерване;
- да притежават необходимите знаци (за одобрен тип и първоначална проверка или маркировка за съответствие);
- да са сертифицирани за употреба във взривоопасна среда.

### **4. Изисквания към изпълнителя:**

**4.1** Всеки участник трябва да представи валиден сертификат за управление на качеството ISO 9001:2008 на производителя на оборудването.

**4.2** Участникът трябва да предостави каталог с отбелязване на номер на позицията от техническата спецификация за която се отнася оборудването.

**4.3** Всеки участник може да участва с оферти за една или повече обособени позиции, като **представи оферти за всяка една по отделно.**

**4.4** Да оферира всички позиции от спецификацията на определената /ните/ от него обособена/и/ позиции за които участва.

**4.5** Оборудването да бъде доставено в складова база на „Булгартрансгаз“ ЕАД – Яна, намираща се в село Яна, район Кремиковци, град София.

## **5. Изисквания относно документите, които следва да се представят при изпълнение на договора:**

**5.1** Протокол от хидравлични/пневматични изпитания съгл. EN 10204-3.1 и протокол от първоначална проверка.

**5.2** Декларация за съответствие с “Наредбата за съществените изисквания и оценяване на съответствието на средствата за измерване” или Европейска директива 2004/22/ЕС (MID).

**5.3** Декларация за съответствие с “Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на съоръженията под налягане” или Европейска директива 97/23/ЕС.

**5.4** Инструкция за експлоатация да бъде представена в превод на български език.

**5.5** Техническа и експлоатационна документация на хартиен (2 екземпляра) и цифров носител (1бр).

## **6. Нормативи, стандарти и други разпоредби на които следва да отговарят предоставените продукти и услуги при изпълнението:**

**6.1.** Оборудването трябва да отговаря на действащи в Р. България нормативни документи, отнасящи се за обекта на поръчката, като:

- “Наредбата за съществените изисквания и оценяване на съответствието на средствата за измерване”;

- “Закона за техническите изисквания към продуктите”;

- “Наредба за устройство и безопасна експлоатация на преносните и разпределителни газопроводи, на съоръженията, инсталациите и уредите за природен газ”.

## **7. Изисквания за поддръжка през гаранционния срок:**

**7.1** Гаранционният срок на доставеното оборудване не трябва да бъде по-малък от 18 месеца от датата на доставка.

**7.2** Срокът за реакция на сервизните специалисти при възникване на технически дефект на оборудването да бъде до 5 работни дни.

**7.3** Срокът за отстраняване на повредата да бъде до 30 календарни дни.

Приложение №1 - Техническа спецификация - 2 стр.

# ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование на поръчката: **Доставка на разходомери за природен газ**

Идент. номер на поръчката: **120-070**

Обособена позиция №1 Турбинни разходомери

№	Описание на продуктите и услугите	Единица	Задължителни
		мярка	К-во дейности от кандидата
1	G250, DN80, ISO PN110 (ANSI600) измервана среда - природен газ тип: турбина с вградена маслена помпа точност: < 1 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40С температура на околната среда: -20 до +50С изход- ниска честота ( reed contact) с контрафланци,уплътнения,шпилки и гайки	бр	3 Доставка
2	G250, DN100, ISO PN16 измервана среда - природен газ тип: турбина с вградена маслена помпа точност: < 1 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40С температура на околната среда: -20 до +50С изход- ниска честота ( reed contact) с контрафланци,уплътнения,шпилки и гайки	бр	2 Доставка
3	G250, DN80, ISO PN16 измервана среда - природен газ тип: турбина с вградена маслена помпа точност: < 1 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40С температура на околната среда: -20 до +50С изход- ниска честота ( reed contact) с контрафланци,уплътнения,шпилки и гайки	бр	1 Доставка

Обособена позиция №2 Ротационни и диафрагмени разходомери

№	Описание на продуктите и услугите	Единица	Задължителни
		мярка	К-во дейности от кандидата
1	G100, DN80, ISO PN110 (ANSI600) измервана среда - природен газ тип: ротационен точност: < 1 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40C температура на околната среда: -20 до +50C изход- ниска честота ( reed contact) с контрафланци,уплътнения,шпилки и гайки	бр	2 Доставка
2	G65, DN50, ISO PN16 измервана среда - природен газ тип: ротационен точност: < 1 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40C температура на околната среда: -20 до +50C изход- ниска честота ( reed contact) с контрафланци,уплътнения,шпилки и гайки	бр	2 Доставка
3	G40, DN50, ISO PN110 (ANSI600) измервана среда - природен газ тип: ротационен точност: < 1 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40C температура на околната среда: -20 до +50C изход- ниска честота ( reed contact) с контрафланци,уплътнения,шпилки и гайки	бр	2 Доставка
4	G16, DN50, ISO PN110 (ANSI600) измервана среда - природен газ тип: ротационен точност: < 1 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40C температура на околната среда: -20 до +50C изход- ниска честота ( reed contact) с контрафланци,уплътнения,шпилки и гайки	бр	1 Доставка
5	G10, DN25, ISO PN0,2 измервана среда - природен газ тип: диафрагмен точност: < 3 % в обхвата 0,2Qmax и Qmax температура на газа: -10 до +40C температура на околната среда: -10 до +40C изход- ниска честота ( reed contact)	бр	1 Доставка